

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 11 (1924)  
**Heft:** 2

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

WETTBEWERBE — CARNET DES CONCOURS

II. Blonay

*Nouveau collège* (cf. «Das Werk» 1924, n° 1)

Le «Bulletin technique de la Suisse romande», dans son numéro du 2 février 1924, commence la publication des projets de ce concours.

VI. Zürich

*Wohnkolonie Beckenhof* (siehe «Das Werk» 1924, Heft 1)

*Urteil des Preisgerichts:* Der 1. Preis und die Bauausführung wird den Herren *Kündig & Oetiker, Architekten B. S. A.*, Zürich, übertragen. Die übrigen eingeladenen Architekten werden ohne Rangfolge gleichmässig entschädigt.

Das zur Ausführung bestimmte Projekt sieht die Erhaltung des alten Beckenhofgutes vor.

IX. Mailand

*Internationaler Wettbewerb für Linoleummuster* (siehe «Das Werk» 1924, Heft 1)

*Ergänzende Mitteilungen:* An dem Wettbewerb können italienische und ausländische Architekten, Maler und Graphiker teilnehmen.

Die vorgelegten Werke sollen den in Italien angewendeten Fabrikationsmethoden zur Herstellung des Inlaids entsprechen, und folglich müssen sie folgenden Forderungen genügen:

a) Die Wiederholungsabstände der Entwürfe, deren konstruktive Elemente sich wiederholen, sollen 50, 100, 250 oder 500 mm betragen;

<p><b>Das Ideal aller Gerüste (ohne Stangen) ist das</b></p> <p><b>BLITZ-GERÜST</b></p> <p>Grosse Vorteile gegenüber allen Konkurrenzsystemen bei Neu- u. Umbauten, Renovationen.</p> <p><b>MIETWEISE ERSTELLUNG</b> für Maurer; Steinhauer; Spengler; Malerarbeiten u. s. w. durch:</p>		<p><b>GERÜSTGESELLSCHAFT A.-G. ZÜRICH 7</b> STEINWIESSTR. 86 TELEPHON: HOTT. 2134 + TELEGR. ADR.: BLITZ-GRÜST und durch folgende Baugeschäfte:</p>																
		<table border="0"> <tr> <td>Zürich: Fietz &amp; Leuthold A.-G.</td> <td>Genf: Ed. Cuénod S. A.</td> </tr> <tr> <td>Zürich: Fr. Erismann, Jng.</td> <td>Neuhausen: Jos. Albrecht</td> </tr> <tr> <td>Winterthur: J. Häring</td> <td>Herisau: Joh. Müller</td> </tr> <tr> <td>Andelfingen: Landolt-Frey</td> <td>St. Gallen: Sigrist, Merz &amp; Co.</td> </tr> <tr> <td>Bern: Riesen &amp; Co.</td> <td>Olten: Otto Ehrensperger</td> </tr> <tr> <td>Luzern: E. Berger</td> <td>Rheinfelden: F. Schär</td> </tr> <tr> <td>Bubikon: A. Oetiker</td> <td>Solothurn: F. Valli</td> </tr> <tr> <td>Basel: Eug. Berli</td> <td>Biel: Otto Wyss</td> </tr> <tr> <td>Glarus: Rud. Stüssy-Aebly</td> <td></td> </tr> </table>	Zürich: Fietz & Leuthold A.-G.	Genf: Ed. Cuénod S. A.	Zürich: Fr. Erismann, Jng.	Neuhausen: Jos. Albrecht	Winterthur: J. Häring	Herisau: Joh. Müller	Andelfingen: Landolt-Frey	St. Gallen: Sigrist, Merz & Co.	Bern: Riesen & Co.	Olten: Otto Ehrensperger	Luzern: E. Berger	Rheinfelden: F. Schär	Bubikon: A. Oetiker	Solothurn: F. Valli	Basel: Eug. Berli	Biel: Otto Wyss
Zürich: Fietz & Leuthold A.-G.	Genf: Ed. Cuénod S. A.																	
Zürich: Fr. Erismann, Jng.	Neuhausen: Jos. Albrecht																	
Winterthur: J. Häring	Herisau: Joh. Müller																	
Andelfingen: Landolt-Frey	St. Gallen: Sigrist, Merz & Co.																	
Bern: Riesen & Co.	Olten: Otto Ehrensperger																	
Luzern: E. Berger	Rheinfelden: F. Schär																	
Bubikon: A. Oetiker	Solothurn: F. Valli																	
Basel: Eug. Berli	Biel: Otto Wyss																	
Glarus: Rud. Stüssy-Aebly																		

**MAX ULRICH**  
ZÜRICH · NIEDERDORFSTR. 20



**SPEZIALGESCHÄFT FÜR FEINE BAUBESCHLÄGE**  
Amerikanische Sicherheitsschlösser und Türschliesser



**GEORG STREIFF & CO.**  
**WINTERTHUR**  
BAUMATERIALIEN  
SPEZIALGESCHÄFT FÜR KERAMISCHE BODEN- u. WANDBELÄGE

b) die Zeichnungen sollen möglichst nicht mehr als fünf Farben enthalten; wenn für gekörnte Zeichnungen zwei verschiedene Farben für ein Figurenelement nötig sind, kann diese Zahl auf 10 gesteigert werden;

c) sofern die Figurenelemente gerade Linien enthalten, sollen dieselben nicht kürzer als 4 mm sein; die Punkte müssen einen kleinsten Durchmesser von 5 mm besitzen; Vierecke mit einer kleinsten Seitenlänge von 4 mm sind erlaubt.

Die Muster sollen möglichst für nicht allzugrosse Zimmer und Säle geeignet sein, und folglich empfiehlt man, Muster mit kleinem Wiederholungsrapport anzuwenden. Die Figuren sollen ferner mit einfachen Linien begrenzt sein; die verschiedenen Farbenmassen gleichmässig verteilt, so dass die Herstellung der Schablonen auf keine Schwierigkeiten stösst.

Die Entwürfe sind in natürlicher Grösse vorzulegen, und es soll aus ihnen der Eindruck, den sie als Bodenbelag benützt machen würden, ersichtlich sein, d. h. die einzelnen Musterelemente müssen zwei- bis dreimal wiederholt sein.

Das kleinste Format, in welchem die Entwürfe eingereicht werden können, ist  $50 \times 50$  cm, ausserdem soll jeder Entwurf von vier Farbenvarianten begleitet werden.

Die Entwürfe sollen spätestens bis Ende März 1924 der Direktion der «Arte Pura e Decorativa», Milano, via Ciovasso, 4 (Italien), eingesandt werden. Später einlaufende Entwürfe können nicht in Betracht gezogen werden.

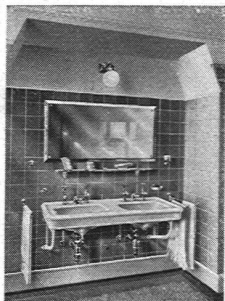
Auf den Entwürfen soll der Name des entwerfenden Künstlers nicht ersichtlich sein; als Kennzeichen der Zeichnungen dient ein Motto.

Die Zeichnungen dürfen nicht zusammengerollt sein; wenn ein Künstler mit mehreren Entwürfen an dem Wettbewerb teilnimmt, so soll er diese in einem einzigen Paket einsenden. Ein Teilnehmer kann sich mit nicht mehr als drei Zeichnungen an der Preisausschreibung beteiligen.

*Jury:* Ugo Ojetti, Vorsitzender; Architekt G. U. Arata; Raffaele Calzini; Ing. Piero Piazzini; Architekt Alfred Altherr, Direktor des Kunstgewerbemuseums der Stadt Zürich; Prof. E. R. Weiss, Professor des Kunstgewerbemuseums, Berlin; Armando Giacconi, Direktor der Zeitschrift «Arte Pura e Decorativa».

*Technischer Konsulent:* Herr Ing. Umbert Fratini, Direktor der Werke der Linoleum-Aktiengesellschaft Giubiasco.

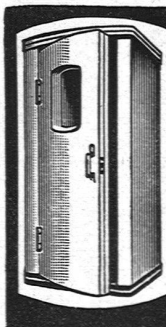
Die Jury entscheidet über alle den Wettbewerb betreffenden Fragen. Ihr Urteil ist unanfechtbar, sofern die getroffenen Entscheidungen den Vorschriften des vorliegenden Programms entsprechen.



## E. O. KNECHT, Ing., ZÜRICH 8

*Zentralheizungen  
Warmwasserbereitungen  
Sanitäre Anlagen  
Ingenieurbureau*

Seefeldstrasse 27 · Privatbureau Zollikon · Telephon H. 3119



## Telephonzelle „ANTIPHON“

Mehrmals  
patentamtlich  
geschützt



Spezialfabrik für schalldichte Telephonkabinen, Wandungen und Türen

Hegibach 11 - **Tobler & Neumann, Zürich** 7 - Hofackerstrasse 17

Telephon Hottingen 62.72

**Ia. Referenzen**

Privat-Telephon 38.30

**Selbsttätige Entlüftung - Höchste Schalldämpfung ohne Polsterung - Hygienisch das Vollkommenste**

Die Entscheidung der Jury wird spätestens 30 Tage nach Schliessung des Wettbewerbes getroffen; dieselbe wird in der Zeitschrift «Arte Pura e Decorativa» veröffentlicht und den Tagesblättern mitgeteilt.

Das Veröffentlichungsrecht der Zeichnungen bleibt der Zeitschrift «Arte Pura e Decorativa» vorbehalten.

Die Zeitschrift «Arte Pura e Decorativa» stellt 15 000 Lire zur Verfügung für Prämien und Erwerbung von Entwürfen, welcher Betrag wie folgt zur Verteilung gelangt: ein erster Preis von L. 5000, ein zweiter Preis von L. 3000, drei dritte Preise von je L. 1000, weitere Preise und zur Erwerbung von Entwürfen L. 4000, zusammen L. 15 000.

Für die erworbenen Zeichnungen wird ein Kleinstbetrag von 500 Lire vergütet.

Die zur Verteilung gelangenden Prämien werden in vollem Betrage innerhalb 15 Tagen nach Veröffentlichung der Entscheidung der Jury ausgezahlt.

NB. Die «Arte Pura e Decorativa» stellt zur Verfügung der Herren Künstler, denen es wünschenswert erscheinen könnte, Linoleummuster, die sich schon im Handel befinden, nicht, damit diese als Vorbilder benützt werden, um so mehr, als viele von diesen veraltete Nachahmungen von anderen Fussbodenbelägen sind, sondern um jene Herren, denen die Technik dieser Muster nicht bekannt ist, damit vertraut zu machen.

### X. Frankfurt a. M.

#### Wettbewerb für wissenschaftliche und technische Zeichnungen

Zur Hebung des bildlichen Ausdrucks bei der Illustration wissenschaftlicher und technischer Aufsätze hat die «Umschau» (illustrierte Wochenschrift über die Fortschritte in Wissenschaft und Technik, Frankfurt a. M.) unter vorgenanntem Titel ein Preisausschreiben erlassen. Es kommen im Laufe des Jahres 1924 2000 Goldmark zur Verteilung für die besten bildlichen Erläuterungen wissenschaftlicher und technischer aktueller Probleme, wie Verkehrsverbesserung, Radio-Telephonie, rationelle Heizung, Vererbung etc. etc. Die «Umschau» will damit in Deutschland einem neuen Erwerbszweig zur Entwicklung verhelfen, der im Ausland, besonders in Amerika, bereits zahlreiche Vertreter besitzt. Nähere Auskunft erteilt «Die Umschau», Frankfurt a. M., Niddastrasse 81.

### XI. Basel

#### Wettbewerb für schmiedeeiserne Grabzeichen (siehe «Das Werk» 1923, Heft 10)

Urteil des Preisgerichts: Preise von Fr. 200.—: Ernst Gubler, Bildhauer, Zürich 4; A. Kellerhals-Brunner, Basel; Wilhelm Kienzle, Zürich; Emil Kramer, Architekt, Basel; Karl Rauschkolb, Maler und Architekt, Basel.

# ZUGERSANDSTEIN

*hellgrau und blau*

ist mit 73% Kieselsäuregehalt, 3,7% Wasseraufnahme und bei geringster Auflösungsfähigkeit das wetterbeständigste Material seiner Art

**Gebr. Weber, Baugeschäft, Menzingen**

Telephon No. 13

Uebernahme sämtlicher Bau- und Bildhauerarbeiten unter bester technischer und fachmännischer Führung

## SCHWEIZ. LICHTPAUSANSTALTEN A.G. ZÜRICH

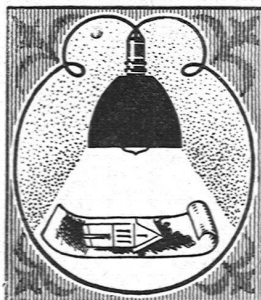
VORM. HATT & CIE.

ZÄHRINGERSTRASSE 55  
b. Leonhardplatz

**LICHTPAUSEN**

**LICHTPAUSPAPIERE**  
hochlichtempfindlich

**PAUSPAPIERE für Bleistift**  
und Tusch, geeignet für  
Lichtpausen



**PLAN- und ZINKDRUCK**

**HELIODRUCK**

**Elektrische und pneumat.**  
**LICHTPAUSAPPARATE**

Prämien von Fr. 50.— mit lobender Erwähnung: Paul Artaria, Architekt, Basel; Albert Gyssler, Architekt, Bern; Ernst Kreiss, Architekt, Basel; Eduard Neuhaus, Basel.

\*

## AUS DER TÄTIGKEIT DES SCHWEIZERISCHEN WERKBUNDES

Die Weihnachtsausstellungen der Ortsgruppen

### I. Aargau

Die Ausstellung dauerte vom 25. November bis 23. Dezember und war in einfachem Rahmen im Gewerbemuseum Aarau arrangiert. Der grösste Teil der Ortsgruppenmitglieder hat an derselben teilgenommen. Sehr gut bereichert wurde sie durch zahlreiche Arbeiten der eingeladenen, nicht zum S. W. B. gehörenden Kunstgewerbetreibenden des Aargaus. Der Besuch war befriedigend. Der Verkauf bewegte sich meistens nur im Bereich der kleineren Objekte, sodass in dieser Hinsicht der Erfolg nicht gerade gross war. Hoffentlich ist derselbe in erzieherischer Hinsicht grösser.

F. H.

### II. Bern

Die Veranstaltung dieser Ausstellung (vom 17. November 1923 bis 6. Januar 1924) war schon im Jahr 1922 geplant, und es hatte das Gewerbemuseum damals schon seine Räume zur Verfügung gestellt: allein die Gewerbeausstellung in Bern im Sommer und kleinere Ausstellungen auf dem Lande liessen eine Verschiebung auf das folgende Jahr ratsam erscheinen. Es hatte diese Verschiebung dann auch den Vorteil, dass die Ausstellung in gemeinsamer Arbeit eines speziell ernannten Ausstellungskomitees unter dem Vorsitz des Herrn Kunstmalers Linck, mit dem Direktor des Gewerbemuseums, Herrn Blom, gehörig vorbereitet werden konnte. Herr Architekt Ingold entwarf neue originelle Einbauten in den Sammlungssälen mit teilweiser Benützung vorhandenen Ausstellungsmaterials. Die Ausführung geschah durch die Herren Schreinermeister Hugo Wagner, Tapezierer G. Hack, Dekorationsmaler F. Gygi & Co., F. de Quervain, E. Schneider & Co. und Lüthy, alle in Bern. Zur weitem Ausstellung der Räume lieferten die Bildhauer P. Kunz und O. Wenker in Bern dekorative Plastiken.

In die Uebernahme der Kosten der ganzen Unternehmung, die sich einschliesslich der neuen baulichen Einrichtungen auf zirka Fr. 3000.— beliefen, teilten sich die Ortsgruppe Bern des S. W. B. mit einem Bei-

*Alle*  
Architekten  
verlangen heute  
die kittlosen  
dekorativen  
Dachgauben



**ASCO**  
von  
Ad. Schulthess & Co., Zürich  
Zinkornamentfabrik



MODERNER  
**KASSEN-  
UND  
TRESOR-  
BAU**

NUR QUALITÄTSARBEIT  
ERSTE REFERENZEN

**B. SCHNEIDER**  
UNION KASSENFABRIK  
ZÜRICH - GESSNERALLEE 36  
1914 GOLDENE MEDAILLE, BERN

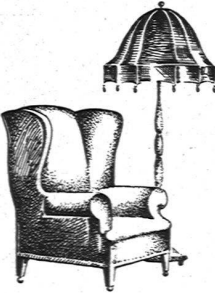


Die  
**ZENTRAL-  
KACHELOFEN-  
ANLAGE**

ist das beste Heizsystem für das  
**Einfamilienhaus**

Verlangen Sie Katalog B  
Ueber 100 erstklassige Referenzen

**Fritz Lang & Co., Zürich**  
Staffelstrasse 5 / Telefon S. 2685



**E. KYBURZ**  
ZÜRICH  
KONRADSTR. 20  
*Ledermöbelfabrik*